

Porszívó

Használati útmutató

CH



SENCOR®

SVC 610RD / SVC 611BL

A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. A használati útmutatót őrizze meg, később is szüksége lehet rá.

Legalább a termékhiba felelősség (illetve garancia) időtartama alatt javasoljuk az eredeti csomagolás (kartondoboz és egyéb csomagolóanyagok), a pénztári bizonylat, a termékhiba felelősségre vonatkozó gyártói nyilatkozat vagy a garancialevél megőrzését. Szállítás esetén a készüléket csomagolja vissza a gyártó eredeti dobozába. Az eredeti csomagolás biztosítja a készülék maximális védelmét (pl. költözködés során, vagy a készülék szervizbe küldése esetén).

TARTALOM

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK	3
A PORSZÍVÓ RÉSZEI	6
A PORSZÍVÓ ÖSSZEÁLLÍTÁSA	7
A PORSZÍVÓ HASZNÁLATA	8
A PORSZÍVÓ ÉS TARTOZÉKAINAK A TÁROLÁSA	9
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	9
HIBAELHÁRÍTÁS	11
MŰSZAKI ADATOK	12
TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP	13
A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ	14
AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE	14

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

1. A terméket vegye ki a csomagolásból, és addig ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg minden tartozékot és alkatrészt meg nem talál.
2. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják. A készüléket és tartozékait 8 év alatti gyerekeknek elérhetetlen helyen tárolja.
3. A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
4. Ne használjon olyan tartozékot, amit nem a készülékhez kapott, illetve amit a gyártó nem ajánl a készülékhez.
5. A hálózati vezetéket ne helyezze le forró felületre vagy éles tárgyakra. A hálózati vezetékre ne helyezzen rá nehéz tárgyakat. A vezetéket úgy helyezze el, hogy arra senki se lépjen rá, és abban senki se akadjon el. Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték ne érjen hozzá forró felületekhez.
6. A sérült hálózati vezetéket csak szakszerviz, vagy villanszerelő szakember cserélheti ki. Ellenkező esetben áramütés érheti. Ha a készülék hálózati vezetéke vagy csatlakozódugója sérült, akkor a készüléket ne használja.
7. A hálózati csatlakozódugót tilos a vezetéknél fogva kihúzni az aljzatból, a művelethez fogja meg a csatlakozódugót.
8. A készüléket ne próbálja meg saját erőből megjavítani, illetve ne bontsa meg. Áramütés érheti! A készülék minden javítását vagy beállítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék megbontása vagy szakszerűtlen javítása esetén a garancia érvényét veszti.

9. A készüléket ne fogja meg, ha nedves a keze vagy a lába.
10. A készüléket gyúlékony és robbanékony anyagok közelében ne használja és ne tárolja.
11. A készüléket háztartásokban, irodákban és más hasonló helyiségekben lehet használni. A készüléket ne használja ipari környezetben vagy szabadban!
12. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos.
13. A készüléket óvja a fröccsenő víztől és egyéb folyadékoktól. A készülékbe vizet vagy más folyadékot önteni tilos. A készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.
14. Ügyeljen arra, hogy a készülék ne kerüljön kapcsolatba vízzel. A készüléket ne használja fürdőkád, mosdó vagy vízzel megtöltött edények közelében!
15. Használat után a hálózati vezetéket húzza ki az elektromos aljzatból. Tisztítás előtt szintén az előzőek szerint járjon el.
16. A bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül!
17. A készüléket ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának, a készüléket ne állítsa hőforrások közelébe vagy nyílt láng mellé, mert a műanyag alkatrészek deformálódhatnak, vagy rosszabb esetben akár meg is gyulladhatnak.
18. Ha a készülék működik, akkor a szívó és fúvó nyílásokat nem szabad eldugaszolni, mert az áramló levegő hiányában a motor túlmelegedhet és meghibásodhat.
19. Az alábbi tárgyak és anyagok porszívózása készülék meghibásodást vagy személyi sérülést okozhat:
 - nedves padló, víz vagy más folyadék;
 - éles és hegyes tárgyak (pl. üvegszilánk, cserép, tű, gombostű stb.);
 - izzó cigaretta és füstölő anyagok, gyufa, gyúlékony vagy robbanékony anyagok, illó anyagok (pl. benzin; oldószer, hígító stb.);
 - liszt, cement, vakolat (pl. falfűrés utáni porszívózás).
20. A hálózati vezeték felcsévélése közben a vezetéket tartsa a kezében, ellenkező esetben a csapódó dugasz anyagi vagy személyi sérülést okozhat.

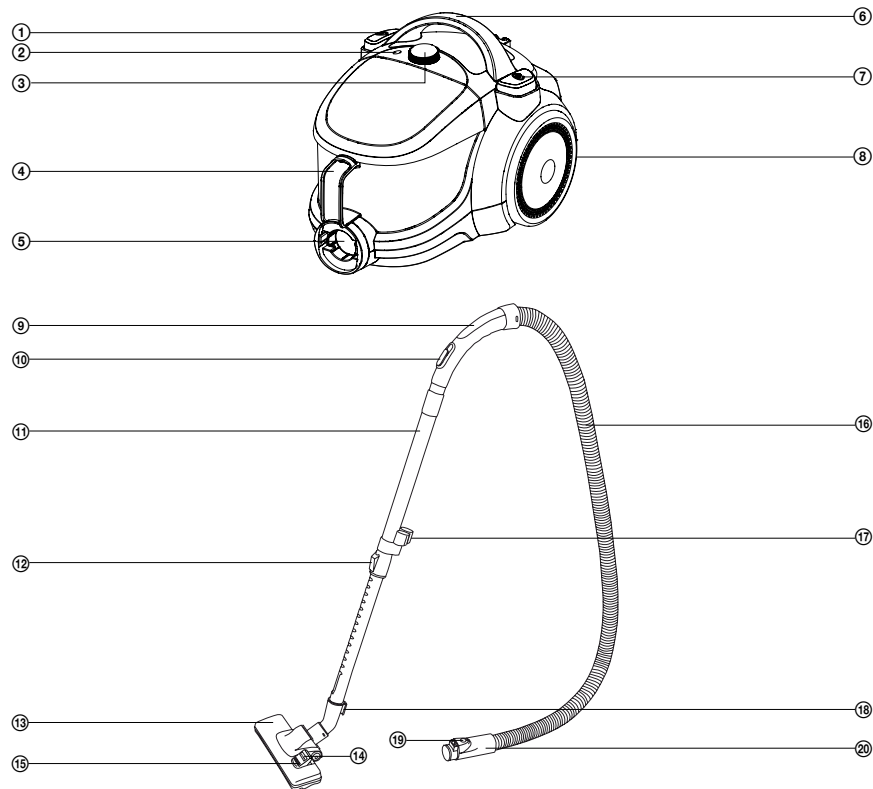
21. Ne porszívózzon fel nagyobb papírdarabokat vagy műanyag zacskókat. Ezek tömődést okoznak a szívócsőben vagy a szívótömlőben. Ha a készülék eltömődik, vagy abban dugulás keletkezik, akkor a készüléket azonnal kapcsolja le és a hálózati vezetéket is húzza ki a fali aljzatból. Majd szüntesse meg a tömődést vagy dugulást.
22. A szívótömlőre ne lépjen rá és azt ne hajtogassa. Ha szívótömlőn sérülést (törés, beszakadás stb.) észlel, akkor a készüléket ne használja.
23. A hálózati vezetéken ne húzza át a porszívót.
24. A porszívót porzsák, bemeneti mikro-szűrő, kimeneti H.E.P.A vagy mikro-szűrő nélkül ne üzemeltesse.
25. A szívócsövet, a szívófejet, vagy más szívó tartozékot a szemhez vagy fülhöz tartani tilos!
26. Bizonyos padlótípusok porszívózása esetén elektrosztatikus kisülések keletkezhetnek, ezek azonban a felhasználóra veszélytelenek.
27. A gyártó nem vállal felelősséget a termék és tartozékai helytelen használatából eredő károkért és sérülésekért (sérülés, égési sérülés, tűz, élelmiszer tönkremenetele stb.).

Porszívó

SVC 610RD / SVC 611BL

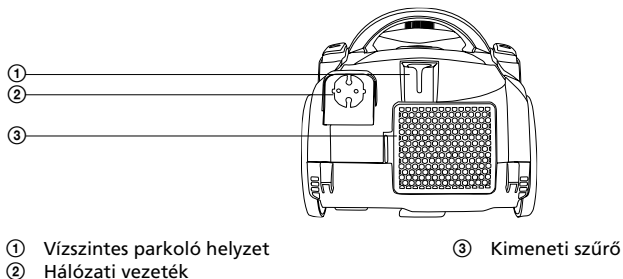
A PORSZÍVÓ RÉSZEI

A. ábra

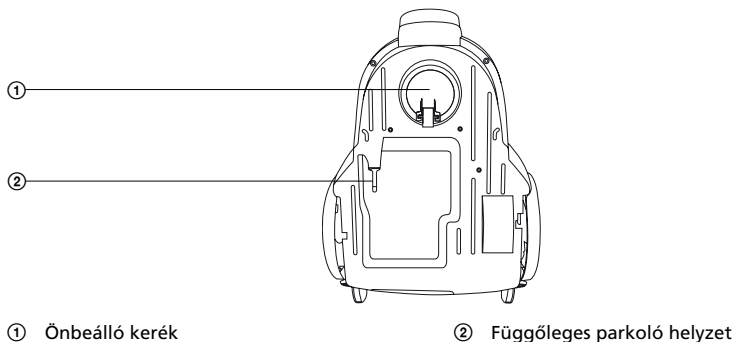


- | | |
|--|--|
| ① START/STOP gomb | ⑫ Teleszkópos cső retesz |
| ② Porgyűjtő edény telítettség kijelző | ⑬ Padlószívó fej |
| ③ Szívásteljesítmény szabályozó, porgyűjtő edény retesz és kioldó gomb | ⑭ Billenő kapcsoló állása szőnyeg porszívózásához |
| ④ Porgyűjtő edény fogantyú | ⑮ Billenő kapcsoló állása kemény (sima) padló porszívózásához |
| ⑤ Szívónyílás a tömlő csatlakoztatásához | ⑯ Szívótömlő |
| ⑥ Fogantyú | ⑰ Tartozék tartó |
| ⑦ Vezeték csévlő gomb | ⑱ Akasztó a vízszintes vagy függőleges parkoló helyzetben való rögzítéshez |
| ⑧ Gumiabroncsos kerék | ⑲ Retesz |
| ⑨ Fogantyú | ⑳ Tömlőcsatlakozó |
| ⑩ Mechanikus szívásteljesítmény szabályozó | |
| ⑪ Teleszkópos cső | |

B. ábra



C. ábra



A PORSZÍVÓ ÖSSZEÁLLÍTÁSA

A szívótömlő A¹⁶ csatlakoztatása a porszívó szívónyílásához

A szívótömlő végén található csatlakozón nyomja meg a reteszt, majd a csatlakozót dugja a porszívó szívónyílásába. A tömlő megfelelő rögzítését kattánás jelzi.

A fogantyút A⁹ csatlakoztassa a teleszkópos csőhöz A¹¹

A fogantyút a teleszkópos szívócső nagyobb átmérőjű végébe dugja be.

A padlószívó fejet A¹³ csatlakoztassa a teleszkópos csőhöz A¹¹

A szívófejet a teleszkópos szívócső kisebb átmérőjű végére húzza rá.

Állítsa be a teleszkópos cső A¹¹ hosszát

A teleszkópos csövön található reteszt nyomja be és tartsa benyomva (a nyíl irányába), majd állítsa be a teleszkópos cső kívánt hosszúságát. A reteszt engedje le, majd a csövet egy kicsit még húzza szét (amíg kattánást nem hall). A kattánás a teleszkópos cső rögzülését jelzi.

A PORSZÍVÓ HASZNÁLATA

A porszívó csatlakoztatása az elektromos hálózathoz

A hálózati vezeték csatlakozódugóját megfogva húzzon ki annyi vezetékot a készülékből, amennyi a kényelmes porszívózáshoz szükséges. A hálózati vezeték csatlakozódugóját dugja az elektromos aljzatba.



Figyelmeztetés:

A hálózati vezeték optimális használati hosszúságát a sárga jel mutatja. A vezetékot a piros jelnél jobban ne húzza ki a porszívóból.

A szívófej A¹³ beállítása a padló típusa szerint

A padló típusa szerint, az alábbiaknak megfelelően állítsa be a szívófejen a keféket.

- Szőnyeg porszívózása esetén a keféket a kapcsolóval húzza be.
- Kemény padlóburkolat porszívózása esetén a keféket a kapcsolóval nyomja ki.

A porszívó be- és kikapcsolása

A porszívó bekapcsolásához nyomja meg a START/STOP A¹ gombot. A kikapcsoláshoz ugyanezt a gombot nyomja meg.

A szívás szabályozása A³

A szívási teljesítményt a porszívón található szabályozó gombbal, illetve kisebb mértékben a tömlő fogantyúján található csúszkával A¹⁰ tudja beállítani.



Tipp

- A maximális szívási teljesítményt szőnyegek és kemény padlóburkolatok porszívózásához használja. A kárpitos bútorokat, függönyöket stb. csökkentett szívási teljesítménnyel porszívózza.
- Ha porszívózás közben a fogantyú A⁹ vagy tömlő A¹⁶ eldugul, akkor húzza le a teleszkópos csövet A¹¹ és vegye ki a készülékből a szívótömlőt A¹⁶. A fogantyút A⁹ dugja a porszívó szívócsövébe és próbálja meg kiporszívózni a dugulást okozó tárgyat a fogantyúból.

A porszívózás rövid idejű megszakítása

Ha a porszívózást rövid ideig szüneteltetni kívánja, akkor a teleszkópos szívócsövet A¹¹ a kiálló nyelv A¹³ segítségével dugja a porszívó hátsó részén található parkoló rögzítőbe.

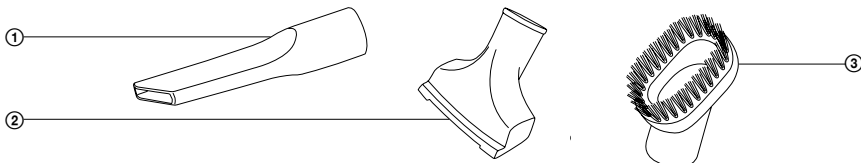


Figyelmeztetés!

A porszívót ne mozgassa, ha az parkoló helyzetben van! A szívófej tartó kitörhet.

Tartozékok használata

D. ábra



- ① Résszívó fej, nehezen hozzáférhető helyek porszívózásához (pl. ablak, sarok, könyvespolc, matracok közti hézag, kárpitos bútor párnák közti rész stb.)

- ② Kárpitos bútor szívófej
③ Kéfék szívófej



Tipp

A nehezen hozzáférhető és karcolásokra érzékeny helyeket a keskeny szívófejjel és az arra ráhúzott kefével porszívózza ki!

A porszívózás befejezése

A porszívózás befejezése után a készüléket előbb a START / STOP A① gomb benyomásával kapcsolja le, majd a hálózati csatlakozódugót is húzza ki a fali aljzatból.

A hálózati vezeték felcsévéléséhez nyomja meg a csévéelő gombot A⑦. A vezetékét tartsa a kezében, előzze meg a vezeték csapódását és hirtelen behúzását. A csapódó csatlakozódugó sérülést okozhat.



Tipp

Ha a vezeték nem tekeredik fel teljes hosszában, akkor a kábelcsévéelő gomb A⑦ megnyomása után húzzon ki kb. 50 cm vezetékét a porszívóból, majd ismét nyomja meg a kábelcsévéelő gombot A⑦.

A porszívó mozgatása

A porszívót a mozgatáshoz és szállításhoz a fogantyúnál A⑤ fogja meg.



Figyelmeztetés:

A porszívót a porgyűjtő edény fogantyújánál A⑤ megfogva mozgatni és szállítani tilos!

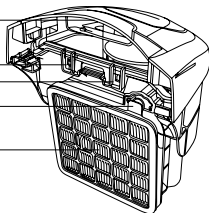
A PORSZÍVÓ ÉS TARTOZÉKAINAK A TÁROLÁSA

A porszívót a használat után szétszerelve lehet tárolni, illetve a porszívó valamelyik parkoló helyzetében, összeszerelt állapotban is tárolható. Ehhez a szívócsövet A⑩ akassza a készülék hátulján vagy alján található parkoló rögzítők valamelyikébe.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

E. ábra

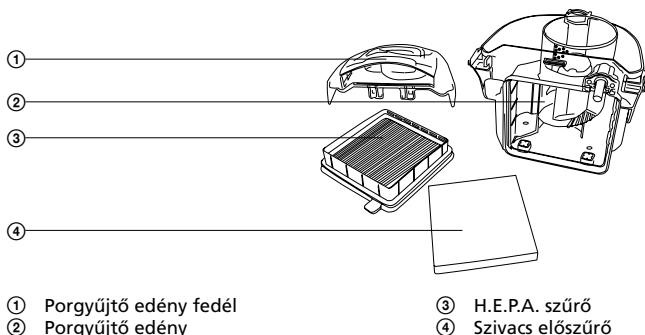
- ①
- ②
- ③
- ④



- ① Porgyűjtő edény fogantyú
- ② Porgyűjtő edény retesz

- ③ H.E.P.A. szűrő retesz
- ④ H.E.P.A. szűrő

F. ábra



A porgyűjtő edény F② ürítése

- A porszívóból húzza ki a tömlőt A⑩
- Nyomja meg a porgyűjtő edény reteszt A③ (teljesítmény szabályozó gomb) > majd a fogantyú A④ felfelé húzásával emelje ki a porgyűjtő edényt F②.
- A porgyűjtő edényt F② tartsa szemetes kosár fölé.
- A szívó nyílás alatt található gombot nyomja meg, a porgyűjtő edény alja kinyílik.
- A szűrő feletti reteszt oldja ki, a fedél kinyílik. A port és egyéb szennyeződésekét öntse ki a szemetes kosárba.
- Az összeszerelt porgyűjtő edényt F② tegye vissza a porszívóba.



Figyelmeztetés:

A porgyűjtő edény ismételt visszaszerelése előtt a porgyűjtő F② edényt is tökéletesen szárítsa meg.



Tipp

A porgyűjtő edényt F② langyos folyó víz alatt elmoshatja.

A szűrőszita cseréje és tisztítása

A kimeneti szűrő cseréje

A rácson található retesz megnyomása és a rács felhajtása után a szűrőt vegye ki. A szűrőt tisztítsa meg vagy tegyen be új szűrőt. A szűrő visszahelyezése után a rácsot zárja le.



Figyelmeztetés:

A szűrőt úgy tegye a készülékbe, hogy a műanyag rács kifelé nézzen.

A szűrő tisztítása

A porszívóban alkalmazott mindegyik szűrő mosható. A szűrőt langyos víz alatt mossa ki. Amennyiben a szűrő sérült vagy túlságosan koszos (már nem lehet kimosni), akkor tegyen be új szűrőt a porszívóba. A szűrők ismételt behelyezése előtt a szűrőket tökéletesen szárítsa meg.



Figyelmeztetés:

A készülék automatikusan kikapcsol, ha a motor túlmelegszik (pl. tömődés miatt). A készüléket csak a hiba megszüntetése és a készülék lehűlése után kapcsolja be ismét. Előzze meg a porszívó ilyen jellegű lekapcsolását a szűrők rendszeres tisztításával, ezzel a készülék élettartamát is meghosszabbíthatja!

A porszívó tisztítása

A porszívó tisztításához használjon puha és száraz törlőruhát. Szükség esetén a ruhát enyhén benedvesítheti mosogatószeres vízzel is. Ne használjon oldószereket vagy agresszív tisztítószereseket a tisztításhoz.

HIBAELHÁRÍTÁS

Mielőtt a szervizhez fordulna, kérjük ellenőrizze le a következő lehetőségeket.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A motor nem kapcsol be	A hálózati vezeték nincs megfelelő módon a fali aljzathoz csatlakoztatva. A fali aljzat sérült. A porszívó nincs bekapcsolva.	Dugja a csatlakozódugót ütközésig a fali aljzatba. Ellenőrizze le a fali aljzatot. A készüléket kapcsolja be.
Kicsi a szívóteljesítmény.	A készülékben dugulás van. A porgyűjtő edényt tisztítsa ki. A porgyűjtő edény A④ nincs a helyén. A szűrő eltömődött.	Távolítsa el a tömődést okozó anyagokat. Tisztítsa meg a szűrőket. A porgyűjtő edényt A④ tegye a helyére. Tisztítsa meg szűrőt.
A vezeték nem tekeredik fel teljesen.	A vezeték lecsúszott a csévélő dobrol.	A vezeték csévlés közben tartsa a kezében és azt kissé feszítse meg.
A vezeték nem lehet kihúzni.	A vezeték rosszul tekeredett fel.	Nyomja meg a csévélő gombot A⑦ és próbálja meg újból behúzni a vezetékét.
A szívásteljesítmény szabályozó nem működik.	A készülék meghibásodott.	A készüléket szakszervizben javítsa meg.
A vezeték nem marad kihúzott állapotban.	Rossz a kábelcsévélő.	A készüléket szakszervizben javítsa meg.
A porgyűjtő edényt A④ lezárni.	A szűrő nincs megfelelően a helyén.	A szűrőt tegye be ismét a helyére.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség.....	220–240 V
Névleges frekvencia.....	50 Hz
Névleges teljesítményfelvétel.....	700 W
Érintésvédelmi osztály.....	II
Zajszint.....	74 dB(A)
Hálózati vezeték hossza.....	5 m
Takarítási hatótávolság.....	8 m
Porgyűjtő edény térfogata.....	0,7 l
Méretek (hosszúság × szélesség × magasság).....	370 × 270 × 240 mm
Súly.....	5 kg

A készülék deklarált zajszintje 74 dB(A), ami "A" akusztikus teljesítménynek felel meg, 1 pW akusztikus teljesítményt figyelembe véve.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP

A gyártó neve / védjegye	SENCOR
Modellazonosító	SVC 610RD, 611BL
Energiahatékonysági osztály*	A
Éves energiafogyasztás (kWh)**	27
Szőnyegtisztítási osztály	D
Kemény padlóburkolat tisztítási osztály	A. ábra
Por visszabocsátási osztály	D. ábra
Hangteljesítmény szintje (dB(A))	74
Névleges teljesítményfelvétel (W)	700

* „A” energiahatékonysági osztály (legjobb hatékonyságú és legkisebb energiafogyasztású készülék), „G” (legrosszabb hatékonyságú és legnagyobb energiafogyasztású készülék).

** Az éves energiafogyasztás becült értéke (kWh/év), 50 porszívózási ciklust figyelembe véve. A tényleges éves fogyasztás a készülék tényleges használatától függ.

Az értékeket a 665/2013/EU rendelet szerint határoztuk meg.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országokban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználadott termék az üzletben is leadható. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.